Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **80 (1989)**

Heft 15

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

MOTOROLA

Weltweit Lieferant von hochzuverlässigen Produkten für anspruchsvollste Anwendungen.

Omni Ray, der erste Hi-Rel-Distributor der Schweiz mit einer CECC-Lizenz für

- Diskrete Bauelemente
- Bipolare integrierte Bauelemente
- MOS integrierte Schaltungen

Industrieelektronik
Medizin
Wehrtechnik
Luft- und Raumfahrt

Omni Ray AG, Industriestrasse 31, CH-8305 Dietlikon/Zürich
Telefon 01/835 21 11

OmniRay

Alles, was technisch Zukunft hat.

348

ZihlmannKabel
4614 Hägendorf
Tel. 062-46 10 58
Fax 062-46 46 13

Zu einer ganzen Leistung gehört bei Zihlmann auch die produktgerechte Lieferform.

So z. B. Trunk Cables in schonendem Biegeradius auf robusten Kartonhülsen.

Schaltuhren

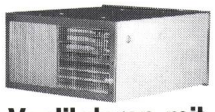
(und Stundenzähler)

sind unsere Spezialität

e.o.bär

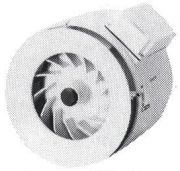
3000 Bern 13
Postfach 11
Wasserwerkgasse 2
Telefon 031/22 76 11

Für Ventilatoren zu ANSON:



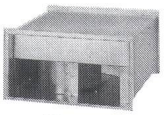
Ventilatoren mit Wärmerückgewinnung

Statt gewöhnlicher Abluftventilatoren. Durch weniger Heizkosten rasch amortisiert!
Ab Fr. 1590.—



Rohrventilatoren

Für direkten Rohranschluss 10—80 cm Ø. 125—15000 m³/h. Dazu Lüftungsrohre, Aussengitter und Schalter. Ab 175.—



Kanalventilatoren

Rechteckig. 1500—6500 m³/h. Dazu Anschlussmanchetten, Verschlussklappen und Schalter für rationelle Montage.
Ab Fr. 1175.—

Fragen Sie uns an! ANSON AG 01/461 11 11
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich

An der Quelle...

sind Sie mit Ihrem Inserat!

Bulletin SEV/VSE-Leser sind hoch qualifiziert und kompetent.

Hier sind Sie bei Ihrem Zielpublikum.
Tel. 01 / 207 86 32

Ihr Ziel:

Elektroinstallateurmeister.

Mit eidg. Diplom.

Wenn Sie vorhaben, die eidg. Meisterprüfung zu absolvieren, dann sollten Sie unbedingt von unserem speziellen Vorbereitungskurs auf diese anspruchsvolle Prüfung wissen. Senden Sie den untenstehenden Gutschein ein und Sie erhalten detailliert Auskunft, wie Sie Ihr Ziel durch ein kurzweiliges Freizeitstudium (hochentwickelter Fernunterricht) erreichen können.

Institut Mössinger AG
Die Fernschule mit Erfahrung
Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel. 01/463 53 91

Informieren Sie mich unverbindlich und kostenlos über Ihren Vorbereitungskurs auf die eidg. Elektroinstallateurmeister-Prüfung.

Name: _____

Vorname: _____ Alter: _____ 3436

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Mise au concours

L'Administration communale de Martigny met au concours pour ses **Services Industriels** deux postes de

Chefs d'équipes réseau haute et basse tension

Les titulaires de ces fonctions doivent posséder le certificat fédéral de capacité d'électricien de réseau ou justifier d'une formation équivalente.

Ils doivent avoir une parfaite connaissance de la technique et du matériel propres aux réseaux de distributions aériens et souterrains tant en haute qu'en basse tension.

Sens du contact avec le public, aptitude à diriger du personnel et à organiser des chantiers de manière indépendante et disponibilité pour des interventions urgentes et imprévues sont des qualités indispensables pour pouvoir occuper de telles fonctions.

Entrée en fonction: immédiate ou à convenir.

Les offres de service manuscrites, accompagnées des documents habituels, doivent être adressées avant **le 10 août 1989** à l'adresse suivante:

Administration Communale
Greffe Municipal
1920 Martigny

392

PTT

Die Elektroplanung unserer PTT-Gebäude erfolgt vermehrt mit computerunterstütztem Zeichnen und Kalkulieren. Für diese Tätigkeit, aber auch für die Instruktion unseres Personals zur Anwendung dieser Techniken suchen wir einen

dipl. Elektroinstallateur

oder Elektromonteur/Elektrozeichner mit guten Kenntnissen über das Projektieren und die VSEI-Kalkulation.

Wenn Sie sich zweisprachig ausdrücken können, teamfähig sind und an Instruktionstätigkeiten interessiert sind, gibt Ihnen Herr Wüthrich, Tel. 031/62 35 91, gerne weitere Auskünfte. Ihre schriftliche Offerte richten Sie bitte unter Ref. Nr. 242/KA 1/4.2.1 an die

Generaldirektion PTT
Direktion Personal
3030 Bern

395

Technische Betriebe

GOSSAU

Für die immer grösser werdenden Aufgaben zur Betreuung unserer 7000 Abonnenten suchen wir in die Abteilung Hausinstallationskontrolle einen

Kontrolleur für elektr. Anlagen

Wir erwarten:
- Diplom als Hausinstallations-Kontrolleur/evtl. dipl. El.-Inst.
- Berufserfahrung
- Freude im Umgang mit Abonnenten
- Verhandlungsgeschick mit Installateuren
- Bereitschaft für Pikettdienst

Wir bieten:
- Selbständigkeit in der Aufgabenerfüllung
- Moderne Instrumentierung
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Kollegiales Arbeitsverhältnis
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Stellenantritt: nach Vereinbarung

Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Betriebsleitung
Säntisstrasse 6
9202 Gossau
Telefon 071/85 36 33

387

MITARBEITEN AN DER ZUKUNFT DER BAHN

Unsere Sektion **Elektrische Anlagen** sucht für den Bereich **Niederspannungsanlagen**

Elektroingenieur HTL

Sie haben gute Kenntnisse im Installationswesen und nach Möglichkeit Erfahrung als Projektleiter; auch verfügen Sie als teamfähige Persönlichkeit über Initiative, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

SBB Bauabteilung Kreis III
Postfach
8021 Zürich

SBB

Für telefonische Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung, Tel. 01/245 23 32, Hr. Sievi.

391

Gemeindebetriebe Herzogenbuchsee

Infolge Beförderung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir einen

Techn. Assistenten

mit Ausbildung Technikerschule TS
(Fachrichtung Elektrotechnik) oder gleichwertiger Ausbildung.

Unsere Betriebe umfassen:
- Elektrizitätsversorgung (Hoch- und Niederspannung)
- Wasserversorgung
- Gasversorgung
- Gemeinschaftsantennenanlage

Aufgabenbereich:
Unterstützung des Verwalters bei folgenden Aufgaben:
- Projektierung, Bau, Betrieb und Unterhalt unserer modernen Versorgungsanlagen
- Mitarbeit bei der Erarbeitung von Planungsaufgaben wie:
  - Energie- und Wasserbedarfsplanung
  - Anlagen- und Netzbedarfsplanung
  - Strassenbeleuchtung
- Unterstützung im technischen Bereich der EDV-Anlagen
- Beratung der Abonnenten im Bereich Energie- und Sparmassnahmen

Geboten wird:
- Eine verantwortungsvolle, interessante Tätigkeit mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen
- Einarbeitung in die verschiedenen Bereiche

Stellenantritt:
Herbst 1989 oder nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte erteilt gerne die Betriebsleitung der Gemeindebetriebe Herzogenbuchsee, Telefon 063/61 13 88

Schriftliche Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an:

Gemeindeverwaltung Herzogenbuchsee, Bernstrasse 2, 3360 Herzogenbuchsee

390

werk

Städtische Werke Dübendorf

Für den Ausbau und den Betrieb unserer umfangreichen Anlagen
- der Elektrizitätsversorgung
- der modernen Fernwirktechnik

suchen wir einen dynamischen und kontaktfreudigen

Chefmonteur

Meisterprüfung erwünscht.

Wir erwarten:
- Erfahrung im Netzbetrieb
- Eignung zum Führen von Monteuren

Wir bieten:
- abwechslungsreiche, selbständige Stelle mit Entfaltungsmöglichkeiten und Gelegenheit zur Weiterbildung

Schreiben Sie uns oder rufen Sie an. Gerne geben wir Ihnen nähere Auskunft.

Städtische Werke Dübendorf, Betriebsleitung
Telefon 01/821 63 55

344

Darum investieren wir in unser Hochspannungsnetz

Das Hochspannungsnetz der Atel, Teil des schweizerischen und des europäischen Verbundnetzes, leistet einen wichtigen Beitrag zu einer sicheren Stromversorgung unseres Landes. Ein Auftrag, den wir ernstnehmen: Das Übertragungsnetz ist denn auch einer unserer Investitionsschwerpunkte für die nächsten Jahre.

Es tut sich also einiges – und damit eröffnen sich einem jüngeren

Elektroingenieur HTL

Starkstrom/Leitungsbau

interessante Perspektiven. Denn nebst der Organisation und Überwachung von Unterhaltsarbeiten und Störungsbehebungen oder Spezialaufgaben wie Erdungs- und Beeinflussungsmessungen, wartet Neues auf Sie: Projekte für Frei- und Kabelleitungen, angefangen von Studien über die Trasseeführung bis zur Bauleitung und Abrechnung. Aufgaben, bei denen Ihr Verhandlungsgeschick und Ihr Organisationstalent zum Tragen kommen und die Ihnen die Möglichkeit bieten, sich zu profilieren – für eine spätere Karriere eine gute Ausgangslage.

Gerne informieren wir Sie ausführlicher. Bitte telefonieren Sie Herrn B. Meier, Abteilungsleiter Leitungsbau, oder schicken Sie Ihre Bewerbung an unsere Direktion. Wir freuen uns auf Sie.

Aare-Tessin AG für Elektrizität
4600 Olten
Bahnhofquai 12–14
Telefon 062/31 71 11

Zusammen mit Ihnen wollen wir ein Kraftwerk bauen

In wenigen Jahren läuft die Konzession für unser Wasserkraftwerk Ruppoldingen aus. An seine Stelle soll ein Neubau treten, der die Interessen von Anstössern, Natur- und Landschaftsschutz und moderner Technik gleichermassen berücksichtigt. Die Planung dafür ist angelaufen. Damit die Arbeit uns nicht über den Kopf wächst, suchen wir einen

Assistenten des Projektleiters

Masch.-Ing. HTL evtl. Bau-Ing.

Sie koordinieren die Arbeiten mit den beauftragten Ingenieurunternehmungen, beurteilen die Ergebnisse von Abklärungen und Stellungnahmen in ihren Auswirkungen auf das Projekt, wirken bei Informationsveranstaltungen mit und sorgen für eine lückenlose Projektdokumentation.

Sie können sich in unterschiedliche Standpunkte einfühlen, Kritik schlägt Ihnen nicht gleich auf den Magen, und Widerstände, sagen Sie, sind da, um überwunden zu werden. Das Formulieren fällt Ihnen leicht, und Sie kommen mit einem Grundeigentümer ebenso leicht ins Gespräch wie mit Behördevertretern.

Eine faszinierende Aufgabe mit viel Platz für Eigeninitiative! Gerne informieren wir Sie ausführlicher darüber; bitte telefonieren Sie Herrn R. Inderbitzin, Projektleiter, oder senden Sie Ihre Bewerbung an unsere Direktion. Wir freuen uns auf Sie.

Aare-Tessin AG für Elektrizität
4600 Olten
Bahnhofquai 12–14
Telefon 062/31 71 11

*Als **El.-Ing. HTL** oder **dipl. El.-Installateur** suchen Sie den Einstieg in die Projektverantwortung!*

Unser zukünftiger Mitarbeiter im Elektrotechnischen Büro bearbeitet als

Sachbearbeiter Kommunikationssysteme

Projekte im Bereich der:
- *Sicherheits- und Kommunikationssysteme*
- *Kabelnetze für die Datenübermittlung*
- *SPS und Automatisierungs-Systeme*

Neben einer sorgfältigen Einarbeitung in das neue Tätigkeitsgebiet erwarten Sie bei uns gute Anstellungsbedingungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Wenn Sie Ihre berufliche Zukunft mit uns zusammen gestalten möchten, orientieren wir Sie gerne über weitere Details. Ihre Fragen beantwortet Ihnen Herr R. Fischer.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an die Personalabteilung der Papierfabrik Biberist, 4562 Biberist, Telefon 065 34 34 34.

Den Kommunikations- und Sicherheitsanlagen kommt in unserem Unternehmen grosse Bedeutung zu. Sie werden deshalb laufend dem neusten Stand der Technik angepasst.

Biberist

Nordostschweizerische Kraftwerke AG

NOK

75 Jahre Strom für Mensch und Umwelt

Wir sind ein führendes Unternehmen der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft. Die Nordostschweizerische Kraftwerke AG mit Sitz in Baden gewährleistet seit Jahrzehnten die zuverlässige Stromversorgung von neun Kantonen mit rund 2 Millionen Einwohnern.

Für unsere Abteilung «Unterwerke und Netzplanung» suchen wir einen

Elektroingenieur

der an Problemen der Netzberechnung und -analyse interessiert ist.

Neben Lastfluss- und Kurzschlussberechnungen sowie der Analyse weiterer technischer Fragen von Netzen und Schaltanlagen sind auch EDV-Anwendungen in diesem technisch-wissenschaftlichen Bereich zu bearbeiten.

Wir stellen uns einen Kandidaten mit abgeschlossenem Studium an der ETH oder HTL sowie mit einigen Jahren Praxis vor. Von Vorteil ist Erfahrung in Analyse und Entwicklung von EDV-Anwendungen und Bereitschaft zur Ausbildung in EDV.

Sind Sie interessiert an einer abwechslungsreichen Tätigkeit in einer Unternehmung mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen?

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Nordostschweizerische Kraftwerke AG
Elektromechanik und Kernenergie
Parkstr. 23, 5401 Baden

Telefonische Auskunft erteilt Herr H. Glor, Tel. 056/20 33 62.

NOK
Strom für die Nordostschweiz

389

Mechanisch-Technische Berufsschule Zürich

An der Elektro-Technischen Abteilung sind hauptamtliche Lehrstellen für den theoretisch-berufskundlichen Unterricht neu zu besetzen:

1 Hauptlehrerstelle für Elektromonteur-/ Elektrozeichner-Klassen

Für diese Stelle suchen wir

Elektroingenieure

evtl. eidg. dipl. Elektroinstallateur in selbständiger Position/Ing.-Büro

mit Erfahrung in der Installationstechnik wie auch mit pädagogischem Geschick und Freude am Unterrichten. Kenntnisse in Informatik sind erwünscht.

Anforderungen:
Diplom HTL oder ETH sowie Diplom als Berufsschullehrer oder gleichwertige Ausbildung. Es können auch Ingenieure berücksichtigt werden, die vorerst den Studiengang für die Ausbildung von Berufsschullehrern des Schweizerischen Instituts für Berufspädagogik besuchen.

Eintritt:
Nach Vereinbarung (Frühjahrssemester 1990 oder später).

Anstellung:
Im Rahmen der Kantonalen Berufsschullehrerverordnung. Mit der Anstellung ist die Verpflichtung zum Besuch von pädagogischen und fachlichen Weiterbildungskursen verbunden.

Anmeldung:
Bewerbungen sind zu richten an das Rektorat, K. Meister, Rektor der Mechanisch-Technischen Berufsschule Zürich, Ausstellungsstrasse 70, Postfach, 8031 Zürich.

Weitere Auskünfte:
Erteilt gerne H. Weber, Abteilungsleiter der Elektro-Technischen Abteilung, Telefon 01/311 74 85.

386

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Association Suisse des Electriciens

SEV ASE

SWISS CALIBRATION

Die SEV-Prüfstelle Zürich

Abteilung Eichstätte
revidiert, kalibriert und eicht

- *Messinstrumente*
- *Elektrizitätszähler*
- *Messwandler*

Ein Anruf genügt!

Ihr Partner in der Elektrotechnik

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein,
Prüfstelle Zürich
Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich
Telefon 01/384 91 11 – Telex 817 431
Telefax 01/55 14 26

Kaderposition

Namhafte, modern geführte Unternehmung der Elektrizitätswirtschaft im Mittelland sucht im Rahmen der Kaderentwicklung einen jüngeren

Elektroingenieur HTL

Aufgaben:
- Planung von elektrotechnischen Installationen für eigene Anlagen und Liegenschaften.
- Projekt-Beratung und -Begutachtung für die Kunden.
- Koordination und Kontrolle von Sicherheitsmassnahmen.
- Stellvertretung des Leiters einer bedeutenden Abteilung.
- Führung der Administration.

Anforderungen:
- Berufsbildung als Elektromonteur und Weiterbildung zum El. Ing. HTL.
- Kenntnis der Hausinstallationen (Starkstrom, Schwachstrom, Telefon). Von Vorteil sind EDV-Benützerkenntnisse.
- Initiative und dynamische Persönlichkeit mit organisatorischer Begabung, Verhandlungsgeschick und Führungseigenschaften.

Angebot:
- Kaderposition mit Entwicklungsmöglichkeiten.
- Vielseitige, interessante technische und führungsmässige Aufgaben.
- Angenehme Zusammenarbeit, gute Salarierung, umfassende Sozialleistungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Anmeldungen nimmt die beauftragte Personalberatung gerne entgegen. Es können auch Anmeldebogen bezogen werden. Diskretion wird zugesichert.

Personalberatung Dr. Emil Greber
Weinbergstrasse 26, 8001 Zürich, Tel. 01/251 10 85

396

Eine Prise Einstein und eine gute Portion Henry Ford

Unser Planungs- und Studienbüro ist eine technische Stabsstelle ganz besonderer Art. Zuständig für die Grundsatzplanung der ausgedehnten Übertragungs- und Verteilnetze, legt sie nicht nur die Überwachungs-, Steuerungs- und Schutzstrategien fest, sondern koordiniert in enger Zusammenarbeit mit Fachstellen der Linie und externen Ingenieurunternehmungen auch deren Realisierung. Studien und Untersuchungen über spezielle Netzprobleme bringen die Auseinandersetzung mit der wissenschaftlichen Forschung und deren Umsetzung in die Praxis. Als

Elektroingenieur

Energie- und Netzführungstechnik

mit Verständnis für wissenschaftliches Arbeiten und einem guten Schuss Pragmatismus werden Sie sich in diesem Umfeld wohlfühlen. Fachlich deckt das breite Aufgabenspektrum die Bereiche Energietechnik bis Informatik ab.

Eine abgeschlossene Ingenieurausbildung in Elektrotechnik, idealerweise ergänzt mit Praxiserfahrung in der Planung bzw. im Betrieb elektrischer Netze oder in der Informatik bilden das fachliche Rüstzeug, mit dem Sie erfolgreich bestehen werden.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Gerne informieren wir Sie ausführlicher. Bitte telefonieren Sie Herrn Dr. Schwab, Leiter Planungs- und Studienbüro, oder senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an unsere Direktion. Wir freuen uns auf Sie.

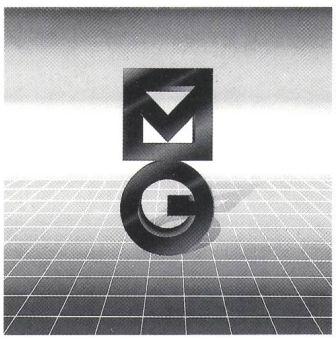
Aare-Tessin AG für Elektrizität
4600 Olten
Bahnhofquai 12–14
Telefon 062/31 71 11

297

MERLIN GERIN

„Impulse aus gutem Hause!“

MERLIN GERIN beschäftigt weltweit 22.000 Mitarbeiter in den Bereichen Entwicklung, Konstruktion, Produktion sowie Vertrieb von elektrotechnischen-elektronischen Komponenten und Systemen. Insgesamt 800 Niederlassungen und Verkaufsbüros erzielten 1988 einen Umsatz von über 11 Mrd. FFR. MERLIN GERIN AG in der Schweiz ist Ihr kompetenter Geschäftspartner in allen



Fragen der elektrischen Energietechnik.

Unser Lieferprogramm:

Schaltgeräte und Verteilsysteme
Niederspannung:
Leistungsschutzschalter, Leistungs- und Lastschalter in offener sowie kompakter Bauweise, Fehlerstrom- und Isolationsüberwachungsgeräte, Leistungskondensatoren, Verteilschränke und -systeme, für unterschiedliche technische Anforderungen.
Mittelspannung:
SF6-Leistungsschalter und Schaltanlagen inklusiv Schutzsysteme sowie diverse Systemkomponenten.

Unterbrechungsfreie Stromversorgung:
USV-Geräte und -Anlagen, Netzentstörkombinationen von 250 VA bis 4800 kVA.

Info anfordern

Fordern Sie Unterlagen und Beratung an!
Wir stehen gerne zu Ihrer Verfügung.

MERLIN GERIN AG
29 Pré-Bouvier
1217 Meyrin
Tél. (022) 782 83 11
Téléfax (022) 782 86 01

MERLIN GERIN AG
Bahnweg 4
5504 Othmarsingen
Telefon (064) 56 01 11
Telefax (064) 56 21 87

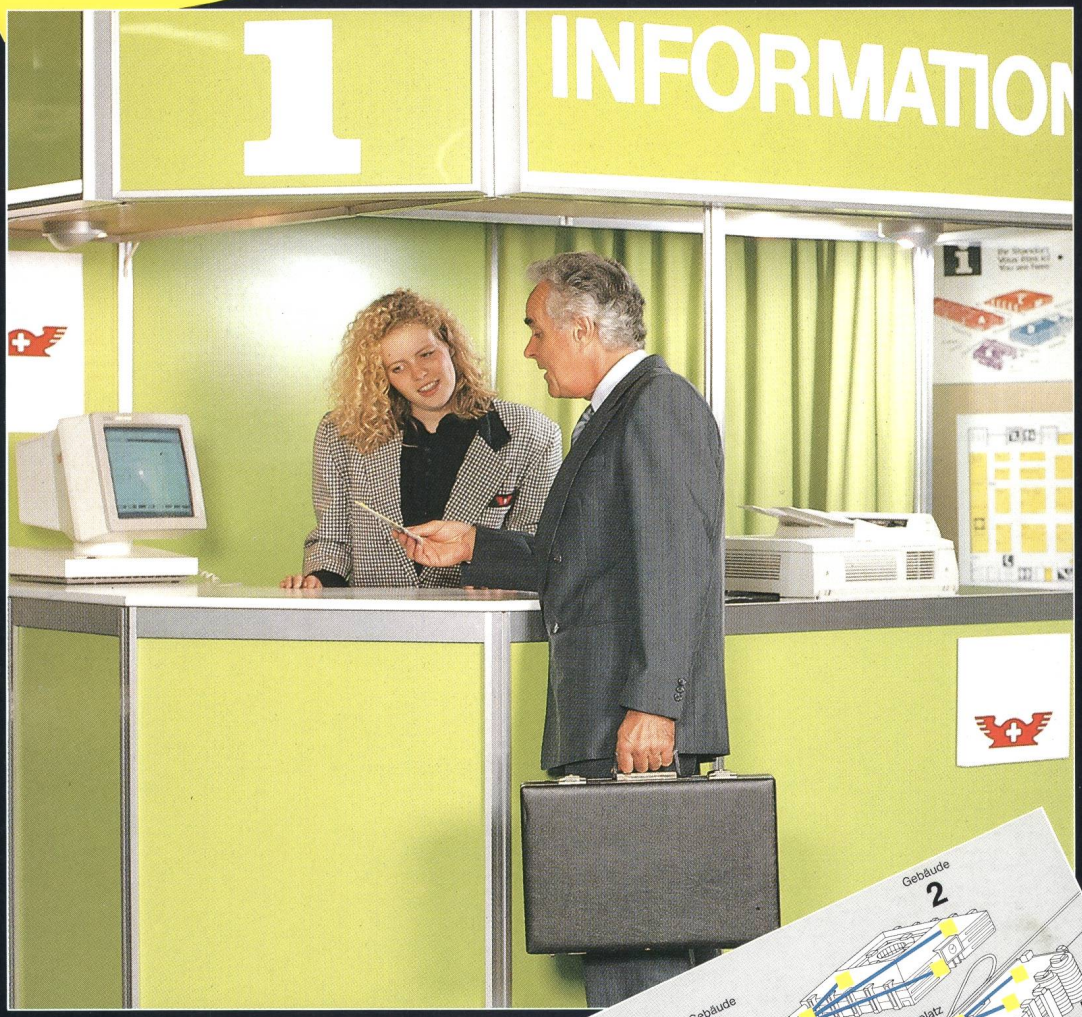
MERLIN GERIN AG
Oberdorfstr. 8a
9532 Rickenbach
Telefon (073) 23 82 23
Telefax (073) 23 85 06

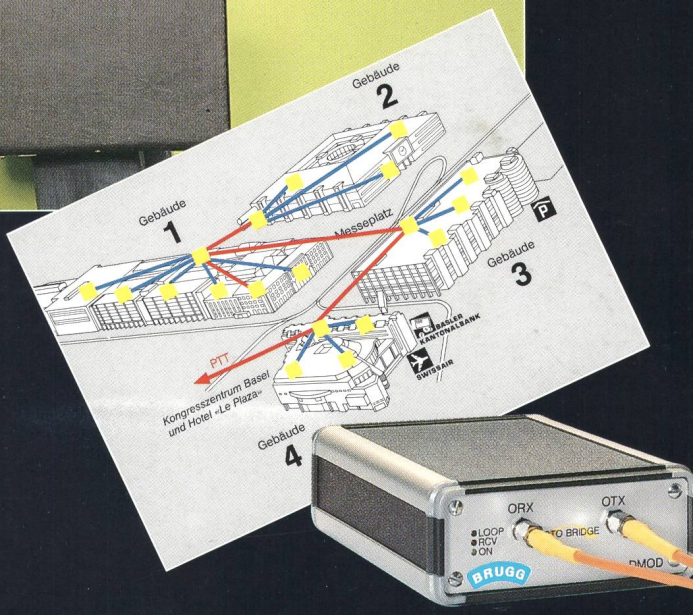
Elektrotechnik mit Verstand

MERLIN GERIN

BRUGG

LichWärts





Auch die Hallen der Mustermesse sind mit Glasfaserkabeln und optischen Übertragungsgeräten von BRUGG vernetzt. Dies erlaubt eine ‹lichtschnelle› Information der Besucher aus aller Welt. An dezentral plazierten Infoständen können sie via Bildschirm und Drucker Angaben über Aussteller und Produktgruppen abrufen. Der Anschluss an das Glasfasernetz der PTT eröffnet der MUBA weitere Kommunikationsmöglichkeiten, so zum Beispiel bei der Durchführung von Videokonferenzen, Präsentationen oder dem Zugriff zu externen Datenbanken usw.

Wir verwirklichen
die Kommunikation der Zukunft mit Licht.

BRUGG KABEL AG · 5200 Brugg
Telefon 056 48 31 31 · Fax 056 42 28 41

Telefonie · Datentechnik · Video · Automation · Radar · Flugzeuge